

Ordinanza del DFI sugli attestati di competenza per trattamenti estetici con radiazioni non ionizzanti e stimoli sonori

814.711.32

del 24 marzo 2021 (Stato 1° aprile 2025)

Il Dipartimento federale dell'interno (DFI),

in virtù dell'articolo 9 capoverso 2 dell'ordinanza del 27 febbraio 2019¹ concernente la legge federale sulla protezione dai pericoli delle radiazioni non ionizzanti e degli stimoli sonori (O-LRNIS),

ordina:

Art. 1 Attestati di competenza

Gli attestati di competenza che autorizzano l'esecuzione di trattamenti secondo l'allegato 2 numero 1 O-LRNIS sono elencati nell'allegato.

Art. 2 Documentazione

Chi vuole far iscrivere un attestato di competenza nell'allegato presenta all'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP), ogni volta entro il 28 febbraio, una domanda corredata dei seguenti documenti:²

- a. documenti di formazione e d'esame;
- b. documenti relativi alle qualifiche professionali dei formatori e degli esperti d'esame.

Art. 3 Notifiche

¹ Gli organi d'esame che figurano nell'allegato notificano all'UFSP entro il 31 ottobre di ogni anno:

- a. una statistica che indica la percentuale degli esami superati e di quelli non superati;
- b. i dati delle formazioni e degli esami previsti per l'anno successivo.

² Gli organi d'esame notificano all'UFSP entro un mese dalla conclusione degli esami il nome delle persone cui hanno rilasciato un attestato di competenza; inoltre specificano i dati di cui al numero 2 dell'allegato.

³ Gli organi d'esame notificano immediatamente all'UFSP qualsiasi modifica della documentazione di cui all'articolo 2.

RU 2021 207

¹ RS 814.711

² Nuovo testo giusta la cifra I dell'O del DFI del 22 ago. 2024, in vigore da 1° ott. 2024 (RU 2024 456).

Art. 4 Modifiche

¹ Gli organi d'esame adeguano la documentazione in loro possesso ai piani di formazione, ai contenuti degli esami e al regolamento d'esame attuali secondo l'articolo 7 capoverso 2 O-LRNIS.

² L'UFSP verifica almeno ogni cinque anni che la documentazione soddisfi i requisiti di cui all'allegato 2 numero 3 O-LRNIS e corrisponda allo stato della scienza e della tecnica.

Art. 5 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 1° maggio 2021.

Allegato³
(art. 1)

Attestato di competenza

1. Gli attestati di competenza seguenti autorizzano l'esecuzione dei trattamenti di cui all'allegato 2 numero 1 O-LRNIS

Designazione dell'attestato di competenza (AC)	Trattamenti autorizzati secondo l'allegato 2 numero 1 O-LRNIS	Organi d'esame
AC agopuntura laser	Agopuntura mediante laser	– Chiway AG, Unterer Graben 1, 8400 Winterthur – Sake - Bildungszentrum AG, Scheibenstrasse 20, 3014 Berna
AC epilazione mediante laser	Epilazione mediante laser	– Association Suisse d'Esthéticiennes Propriétaires d'Instituts de Beauté (ASEPIB), Rue des Platanes 53, 1752 Villars-sur-Glâne – Association Suisse pour la Valorisation de la Profession d'Esthéticienne (ASVaPE), Chemin vingt-neuf 1, 1182 Gilly – Associazione Estetiste della Svizzera Italiana (AESI), A Feradign 11, 6678 Lodano – Ästhetik Verband Schweiz (AVS), Freiburgstrasse 19, 3150 Schwarzenburg – CarolineSaintPierre Medizinische Kosmetik-Fachschulen, Freie Strasse 17, 4001 Basilea – Elégance Studio Esthétique Sàrl, Avenue de la Poste 16, 1020 Renens – Jean-Pierre Rosselet Cosmetics AG, Hochbordstrasse 9, 8600 Dübendorf – Laserschule Schweiz GmbH, Leimgrubenweg 9, 4053 Basilea

³ Nuovo testo giusta la cifra I dell'O del DFI dell'8 feb. 2022 (RU 2022 121). Aggiornato dalla cifra I dell'O del DFI del 18 feb. 2025, in vigore da 1° apr. 2025 (RU 2025 145).

Designazione dell'attestato di competenza (AC)	Trattamenti autorizzati secondo l'allegato 2 numero 1 O-LRNIS	Organi d'esame
		– Lisandra Solange Wigert - LW Medical Beauty Fachschulen, Bahnhofstrasse 55, 6403 Küssnacht am Rigi – RIVIERAclinic Sàrl, Quai Perdonnet 3, 1800 Vevey – Schweizerische Gemeinschaft für medizinische Kosmetik (SGMK), Dorfstrasse 19a, 6340 Baar – Schweizerischer Fachverband für Kosmetik (SFK), Bernstrasse-West 64, 5034 Suhr – Simon Keller AG, Lyssachstrasse 83, 3400 Burgdorf – Stäubli & Co. GmbH, Ida-Sträuli-Strasse 91, 8404 Winterthur – SwissMedEstetic GmbH, Ulmbergstrasse 4, 8002 Zurigo⁴
AC epilazione a luce pulsata ad ampio spettro e non coerente (IPL)	Epilazione mediante luce pulsata ad ampio spettro e non coerente (IPL)	– Association Suisse d'Esthéticiennes Propriétaires d'Instituts de Beauté (ASEPIB), Rue des Platanes 53, 1752 Villars-sur-Glâne – Association Suisse pour la Valorisation de la Profession d'Esthéticienne (ASVaPE), Chemin vingt-neuf 1, 1182 Gilly – Associazione Estetiste della Svizzera Italiana (AESI), A Feradign 11, 6678 Lodano – Ästhetik Verband Schweiz (AVS), Freiburgstrasse 19, 3150 Schwarzenburg – CarolineSaintPierre Medizinische Kosmetik-Fachschulen, Freie Strasse 17, 4001 Basilea – Lisandra Solange Wigert - LW Medical Beauty Fachschulen, Bahnhofstrasse 55, 6403 Küssnacht am Rigi – Schweizerische Gemeinschaft für medizinische Kosmetik (SGMK), Dorfstrasse 19a, 6340 Baar

⁴ La denominazione è stata adattata ai sensi dell'art. 12 cpv. 2 della L del 18 giu. 2004 sulle pubblicazioni ufficiali (RS **170.512**). Di detta mod. è tenuto conto in tutto il presente testo.

Designazione dell'attestato di competenza (AC)	Trattamenti autorizzati secondo l'allegato 2 numero 1 O-LRNIS	Organi d'esame
		– Schweizerischer Fachverband für Kosmetik (SFK), Bernstrasse-West 64, 5034 Suhr – Simon Keller AG, Lyssachstrasse 83, 3400 Burgdorf
AC trucco permanente e tatuaggi	Rimozione di trucco permanente e di tatuaggi mediante laser, fatto salvo l'allegato 2 numero 2.2 O-LRNIS	– Association Suisse d'Esthéticiennes Propriétaires d'Instituts de Beauté (ASEPIB), Rue des Platanes 53, 1752 Villars-sur-Glâne – Association Suisse pour la Valorisation de la Profession d'Esthéticienne (ASVaPE), Chemin vingt-neuf 1, 1182 Gilly – Associazione Estetiste della Svizzera Italiana (AESI), A Feradign 11, 6678 Lodano – Ästhetik Verband Schweiz (AVS), Freiburgstrasse 19, 3150 Schwarzenburg – CarolineSaintPierre Medizinische Kosmetik-Fachschulen, Freie Strasse 17, 4001 Basilea – Élégance Studio Esthétique Sàrl, Avenue de la Poste 16, 1020 Renens – Laserschule Schweiz GmbH, Leimgrubenweg 9, 4053 Basilea – Lisandra Solange Wigert - LW Medical Beauty Fachschulen, Bahnhofstrasse 55, 6403 Küssnacht am Rigi – RIVIERAclinic Sàrl, Quai Perdonnet 3, 1800 Vevey – Schweizerische Gemeinschaft für medizinische Kosmetik (SGMK), Dorfstrasse 19a, 6340 Baar – SwissMedEstetic GmbH, Ulmbergstrasse 4, 8002 Zurigo

Designazione dell'attestato di competenza (AC)	Trattamenti autorizzati secondo l'allegato 2 numero 1 O-LRNIS	Organi d'esame
AC pelle e pigmentazione	Trattamento di acne, rughe, cicatrici, iperpigmentazione postinfiammatoria, smagliature, couperose, emangiomi e angiomi stellari di dimensioni pari o inferiori a 3 mm, fatto salvo l'allegato 2 numero 2.2 O-LRNIS	– Association Suisse d'Esthéticiennes Propriétaires d'Instituts de Beauté (ASEPIB), Rue des Platanes 53, 1752 Villars-sur-Glâne – Association Suisse pour la Valorisation de la Profession d'Esthéticienne (ASVaPE), Chemin vingt-neuf 1, 1182 Gilly – Associazione Estetiste della Svizzera Italiana (AESI), A Feradign 11, 6678 Lodano – Ästhetik Verband Schweiz (AVS), Freiburgstrasse 19, 3150 Schwarzenburg – CarolineSaintPierre Medizinische Kosmetik-Fachschulen, Freie Strasse 17, 4001 Basilea – Elégance Studio Esthétique Sàrl, Avenue de la Poste 16, 1020 Renens – Jean-Pierre Rosselet Cosmetics AG, Hochbordstrasse 9, 8600 Dübendorf – Laserschule Schweiz GmbH, Leimgrubenweg 9, 4053 Basilea – Lisandra Solange Wigert - LW Medical Beauty Fachschulen, Bahnhofstrasse 55, 6403 Küssnacht am Rigi – Schweizerische Gemeinschaft für medizinische Kosmetik (SGMK), Dorfstrasse 19a, 6340 Baar – Schweizerischer Fachverband für Kosmetik (SFK), Bernstrasse-West 64, 5034 Suhr – Simon Keller AG, Lyssachstrasse 83, 3400 Burgdorf – SwissMedEstetic GmbH, Ulmbergstrasse 4, 8002 Zurigo

Designazione dell'attestato di competenza (AC)	Trattamenti autorizzati secondo l'allegato 2 numero 1 O-LRNIS	Organi d'esame
AC cellulite e cuscinetti di grasso	Trattamento di cellulite e cuscinetti di grasso	– Association Suisse d'Esthéticiennes Propriétaires d'Instituts de Beauté (ASEPIB), Rue des Platanes 53, 1752 Villars-sur-Glâne – Association Suisse pour la Valorisation de la Profession d'Esthéticienne (ASVaPE), Chemin vingt-neuf 1, 1182 Gilly – Associazione Estetiste della Svizzera Italiana (AESI), A Feradign 11, 6678 Lodano – Ästhetik Verband Schweiz (AVS), Freiburgstrasse 19, 3150 Schwarzenburg – CarolineSaintPierre Medizinische Kosmetik-Fachschulen, Freie Strasse 17, 4001 Basilea – Elégance Studio Esthétique Sàrl, Avenue de la Poste 16, 1020 Renens – Jean-Pierre Rosselet Cosmetics AG, Hochbordstrasse 9, 8600 Dübendorf – Laserschule Schweiz GmbH, Leimgrubenweg 9, 4053 Basilea – Lisandra Solange Wigert - LW Medical Beauty Fachschulen, Bahnhofstrasse 55, 6403 Küssnacht am Rigi – Schweizerische Gemeinschaft für medizinische Kosmetik (SGMK), Dorfstrasse 19a, 6340 Baar – Schweizerischer Fachverband für Kosmetik (SFK), Bernstrasse-West 64, 5034 Suhr – Simon Keller AG, Lyssachstrasse 83, 3400 Burgdorf – SwissMedEstetic GmbH, Ulmbergstrasse 4, 8002 Zurich
AC onicomicosi	Trattamento di onicomicosi	

2. Gli AC contengono i dati seguenti:

- a. designazione dell'AC secondo l'allegato numero 1;
- b. nome e cognome della persona che ha conseguito l'AC;
- c. data di nascita della persona che ha conseguito l'AC;
- d. trattamento autorizzato secondo l'allegato numero 1 della presente ordinanza e dell'allegato 2 numero 1 O-LRNIS;
- e. nome dell'organo d'esame secondo l'allegato numero 1;
- f. data e sede dell'esame.